

JD



«ԱՐԻԴԵՍ» ՍՊԸ-ի (իրավաբանական հասցեն՝ ք.Երևան, Բաֆֆու փողոց 111, գրանցված՝ 07.06.2016թ. ՀՀ իրավաբանական անձանց պետական ռեգիստրում, գրանցման համար՝ 290.110.912407, ՀՎՀՀ՝ 01271352) տնօրեն՝ ԱԼԻՆԱ ՏԻԳՐԱՆԻ ՍԱՀԱԿՅԱՆԻՑ, ծնված՝ 28.05.1990թ. ՀԾՀ՝ 7805900736, Նույնականացման քարտ՝ 000913095 տրված՝ 30.01.2013թ.-30.01.2023թ., 001-ի կողմից հասկանալիորեն և Երևանի Արշակունյաց պողոտա 54-12 հասցեում

APOSTILLE
(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

Country: REPUBLIC OF ARMENIA
This public document
Has been signed by A. GRIGORYAN
(surname)
Acting in the capacity of NOTARY OF YEREVAN NOTARIAL TERRITORY OF THE
(position)
REPUBLIC OF ARMENIA
Bears the seal/stamp of NOTARY

CERTIFIED

At CITY YEREVAN 6. the 10 AUGUST 2020
by HEAD OF THE CIVIL STATUS ACTS REGISTRATION AGENCY OF THE
(position and surname)
MINISTRY OF JUSTICE OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
ANI MKHITARYAN

N°006514

Seal/Stamp:

10. Signature:

This document can be validated at www.e-verify.am site
using AP74-59B4-466C-6E2B tracking number.



սի երեսունին 30.07.2020թ.

«ԱՐԻԴԵՍ» ՍՊԸ-ի տնօրեն, սույնով
րաթղթերը կազմվել են «ԱՐԻԴԵՍ» ՍՊԸ-
և ստորագրվել են իմ կողմից:

го

ский адрес: г. Ереван, ул. Раффи 111,
зенном регистре юридических лиц РА,
71352) СААКЯН АЛИНЫ ТИГРАНОВНЫ,
икационная карта: 000913095, выдана
рированной по адресу: город Ереван,
проспект Аршакуняц, 54-12.

ЗАЯВЛЕНИЕ

г. Ереван Тридцатого июля две тысячи двадцатого года 30.07.2020г.

Я, СААКЯН АЛИНА ТИГРАНОВНА, являясь генеральным директором ООО «АРИДЕС», настоящим
заявляю, что приложенная ниже эксплуатационная документация составлена специалистами
ООО «АРИДЕС», которая в 2019 году заверена и подписана мной.

Под чем и подписываюсь.

ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

ПОДПИСЬ



Երկու հազար քսան թվականի հուլիսի երեսունին:

Ես՝ ՀՀ «Երևան» նոտարական տարածքի նոտար՝ ԱՐՄԵՆ ՍՈՒՐԵՆԻ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆՍ վավերացնում եմ՝ «ԱՐԻԴԵՍ» ՍՊԸ-ի տնօրեն ԱԼԻՆԱ ՏԻԳՐԱՆԻ ՍԱՀԱԿՅԱՆԻ ստորագրության իսկությունը, որը կատարվել է իմ ներկայությամբ: «Նոտարիատի մասին» ՀՀ օրենքի 67 հոդվածի համաձայն վավերացնում եմ որոշակի անձի կողմից կատարված ստորագրության իսկությունը, այլ ոչ թե փաստաթղթում շարադրված փաստերը: Նրա ինքնությունը և գործունակությունը, ինչպես նաև իրավաբանական անձի իրավունակությունը ստուգված է: Գրանցված է գրանցամատյանում՝ **1800**: Գանձված է պետական տուրք հինգ հարյուր ՀՀ դրամ և ծառայության վճար մեկ հազար ՀՀ դրամ, համաձայն «Պետական Տուրքի» և «Նոտարիատի մասին» ՀՀ օրենքների:



ԱՐՄԵՆ ՍՈՒՐԵՆԻ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ

Тридцатого июля две тысячи двадцатого года

Я, ГРИГОРЯН АРМЕН СУРЕНОВИЧ, нотариус нотариальной территории Ереван РА, удостоверяю подлинность подписи генерального директора ООО «АРИДЕС» СААКЯН АЛИНЫ ТИГРАНОВНЫ, которая была сделана в моем присутствии. Согласно статье 67 Закона РА «О нотариате», свидетельствую подлинность подписи, сделанной определенным лицом, а не изложенные в нем факты. Ее личность и дееспособность, а также правоспособность юридического лица проверены. Зарегистрировано в реестре за **1800**. Взыскана государственная пошлина пятьсот драм РА и оплата за услуги одна тысяча драм РА, согласно законам РА «О государственной пошлине» и «О нотариате».



НОТАРИУС ГРИГОРЯН АРМЕН СУРЕНОВИЧ

УТВЕРЖДЕНО

Генеральный директор
ARIDES LLC. (ООО "АРИДЕС")



Саакян А.Т.

**Анализаторы паров этанола в выдыхаемом воздухе
Динго Е-030, Динго Е-030 (В)
с принадлежностями**

Эксплуатационная документация

2019

Руководство по эксплуатации предназначено для изучения устройства, принципа действия, технических характеристик Анализатора паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030, Динго Е-030 (В) с принадлежностями (далее по тексту анализатор) и содержит сведения, необходимые для его правильной эксплуатации и технического обслуживания. К работе с анализатором допускаются лица, ознакомившиеся с настоящим руководством по эксплуатации, и прошедшие соответствующий инструктаж по технике безопасности.

Изготовитель:

ARIDES LLC. (ООО «АРИДЕС»)

Адрес: 0064, г. Ереван, Малатия-Себастья, ул. Раффи 111, Республика Армения

Тел.: +37411 26 99 50

Факс: +37411 26 99 50

Web-сайт: www.arides.am

E-mail: info@arides.am

Уполномоченный представитель производителя:

Общество с ограниченной ответственностью «СИМС-2»

(ООО «СИМС-2»), ИНН 7734197385

Адрес места нахождения: 125430, г. Москва, ул. Митинская, д. 16, эт. 10,
пом. 1012Б, ком. с 15 по 18

Телефон/факс: (495) 792-31-90, 510-66-51

Web-сайт: www.alcotester.ru, www.sims2.ru

E-mail: info@sims2.ru

Тип Анализаторы паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030, Динго Е-030 (В) с принадлежностями внесен в Федеральный информационный фонд по обеспечению единства измерений Российской Федерации, регистрационный номер № 75444-19 свидетельство об утверждении типа средств измерений ОС.С.39.165.А № 74320/1 действительно до 02.07.2024 г.

1. ОПИСАНИЕ И РАБОТА

1.1 Назначение анализатора

1.1.1 Анализатор паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030, Динго Е-030 (В) с принадлежностями предназначен для экспрессного измерения массовой концентрации паров этанола в отобранной пробе выдыхаемого воздуха. Анализатор может применяться как для самоконтроля, так и для проверки сторонних лиц.

Область применения

Анализаторы используются в профессиональной практике медицинскими работниками при осуществлении предрейсового и послерейсового осмотра водителей, предсменного и послесменного осмотра сотрудников организаций, а также работниками Скорой помощи.

Анализаторы являются портативными приборами переносного типа с автономным питанием от двух батареек ААА, оснащаются высокоизбирательным и долговечным электрохимическим датчиком на пары этанола, который обеспечивает быстрый старт и малое время анализа после проведения теста. Результаты отображаются на графическом дисплее. Звуковая сигнализация обеспечивает дополнительное удобство при эксплуатации прибора.

Рекомендации по областям применения в сфере государственного регулирования обеспечения единства измерений:

- осуществление деятельности в области здравоохранения;

Показания к применению

Показанием к применению анализаторов является необходимость проверки на наличие алкоголя в организме человека, в частности, при следующих внешних проявлениях:

1. Запах алкоголя изо рта
2. Неустойчивость позы
3. Нарушение речи
4. Выраженное дрожание пальцев рук
5. Резкое изменение окраски кожных покровов лица
6. Поведение, не соответствующее обстановке

Противопоказания

Противопоказания к применению анализаторов отсутствуют.

Возможные побочные эффекты

Побочные эффекты при применении анализаторов отсутствуют.

Условия применения

Анализаторы могут применяться как в закрытых помещениях, так и на открытом воздухе, если параметры окружающей среды соответствуют условиям эксплуатации, указанным в технических характеристиках. Не рекомендуется использовать анализаторы при сильной загазованности или задымленности окружающего воздуха, вблизи открытых емкостей со спиртосодержащими жидкостями, а также при сильном ветре, т.к. в таких условиях не

исключается влияние окружающей среды на точность результатов. Рекомендуется не приступать к тестированию раньше, чем через 20 минут после приема испытуемой пищи, алкогольных напитков или курения.

В процессе эксплуатации должны выдерживаться следующие параметры:

Температура окружающей среды	от 0°C до + 40°C
Относительная влажность	10% - 100% (без конденсации влаги)
Атмосферное давление	84 кПа – 106,7 кПа

Меры предосторожности при применении

С целью соблюдения требований гигиены, необходимо для каждого нового тестируемого использовать новый мундштук.

1.1.2 Анализатор является портативным автоматическим прибором циклического действия. Работа анализатора полностью автоматизирована, все этапы подготовки и проведения тестирования сопровождаются звуковой сигнализацией и текстовыми сообщениями.

1.1.3 Анализатор вариант исполнения Динго Е-030 (В) имеет дополнительный модуль связи по интерфейсу Bluetooth для беспроводной связи с сопрягаемым устройством.

1.2 Технические характеристики

1.2.1 Метрологические и технические характеристики анализаторов приведены в таблицах 1 и 2.

Таблица 1 Метрологические характеристики анализаторов

Наименование характеристики	Значение
Диапазон измерений массовой концентраций этанола, мг/л	от 0,000 до 0,950
Диапазон показаний массовой концентраций этанола, мг/л	от 0,000 до 2,000
Пределы допускаемой основной погрешности при изменении температуры окружающего воздуха в диапазоне от +15,0 до +25,0 °C включ.:	
- абсолютной (в поддиапазоне измерений от 0,000 до 0,300 мг/л включ.), мг/л	±0,030
- относительной (в поддиапазоне измерений св. 0,300 до 0,950 мг/л), %	±10
Пределы допускаемой основной погрешности при изменении температуры окружающего воздуха в диапазоне от 0,0 до +15,0 °C включ. и св. +25,0 до +40,0 °C включ.:	
- абсолютной (в поддиапазоне измерений от 0,000 до 0,300 мг/л включ.), мг/л	±0,050
- относительной (в поддиапазоне измерений св. 0,300 до 0,950 мг/л), %	± 16,5
Цена младшего разряда шкалы при выводе показаний, мг/л	0,005

Таблица 2 - Технические характеристики анализаторов

Наименование характеристики	Значение
Параметры анализируемой газовой смеси при подаче пробы на вход анализаторов (автоматический режим отбора пробы):	
– расход анализируемой газовой смеси, л/мин, не менее	6
– объем пробы анализируемой газовой смеси, л, не менее	1,2
Время измерения после отбора пробы, с, не более	5

Время подготовки к работе после измерения пробы с массовой концентрацией алкоголя 0,47 мг/л, с, не более	30
Время подготовки к работе после включения при температуре окружающего воздуха от 15 °С до 25 °С, с, не более	5
Интервал времени работы анализаторов без корректировки показаний ¹⁾ , месяцев, не менее	12
Электрическое питание анализаторов осуществляется от двух сменных щелочных батарей питания типа ААА с номинальным напряжением, В	1,5
Число измерений на анализаторах без замены элементов питания, не менее	500
Габаритные размеры анализаторов (Д×Ш×В), мм, не более:	105×51×17
Масса анализаторов, кг, не более	0,083
Условия эксплуатации: – температура окружающего воздуха, °С – относительная влажность окружающего воздуха ²⁾ , % – диапазон атмосферного давления, кПа	от 0 до 40 от 10 до 100 от 84,0 до 106,7
Срок службы электрохимического датчика, установленного в анализаторах, лет	2
Средний срок службы анализаторов, лет	5
Средняя наработка на отказ, ч	8000
¹⁾ Корректировка показаний анализаторов проводится при каждой поверке.	
²⁾ Без конденсации.	

1.2.2 Тип датчика для измерения массовой концентрации паров этанола в анализируемой пробе воздуха – электрохимический.

1.2.3 Типы продувания: через одноразовый мундштук.

1.2.4 Память: на 100 последних тестов.

1.3 Состав изделия

Изображения анализаторов в вариантах исполнения: Динго Е-030, Динго Е-030 (В) с установленным одноразовым мундштуком приведены на рисунках 1 и 2.



Рис.1 Вариант исполнения Динго Е-030



Рис.2 Вариант исполнения Динго Е-030 (В)

Анализаторы паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030, Динго Е-030 (В) с принадлежностями:

Варианты исполнения: Динго Е-030, Динго Е-030 (В)

Состав изделия:

Наименование	Обозначение	Количество
Анализатор паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030, Динго Е-030 (В) с принадлежностями	-	1 шт.
Батарейки ААА	-	2 шт.
Одноразовые мундштуки	-	5 шт.
Кейс для транспортировки и хранения	-	1 шт.
Руководство по эксплуатации	-	1 экз.

Принадлежности:

1. Одноразовые мундштуки - 1000 шт.
2. Карта памяти microSD - 1 шт.
3. Защитный чехол - 1 шт.

Описание состава изделия

1. Анализатор паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030, Динго Е-030 (В) с принадлежностями

Корпус анализатора выполнен из АБС-пластика (марка: РА-77NB), устойчивого к повышенной влажности, температуре, а также к статическому электричеству. Внутри заключены электронная плата с дисплеем, элементами электронной схемы и контактными площадками для батареек, электрохимический датчик на пары этанола, датчик давления, электромагнитная помпа для отбора пробы воздуха. В варианте исполнения Динго Е-030 (В) имеется функция беспроводного подключения Bluetooth.

Размеры (ВхШхГ): 105х51х17 мм

Вес (с батарейками): 83 г

3. Батарейки типа ААА

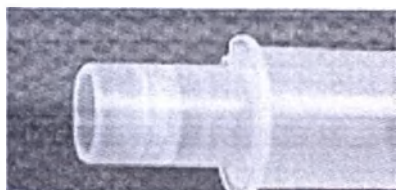


Батарейки типа ААА с номинальным напряжением 1,5 В служат для автономного питания анализатора.

Размер (ВхО): 44,5х10,5 мм

Вес: 11,5 г

4. Одноразовые мундштуки



Одноразовые мундштуки предназначены для проведения теста выдоха с получением точного результата, при тестировании крепятся непосредственно к корпусу анализатора.

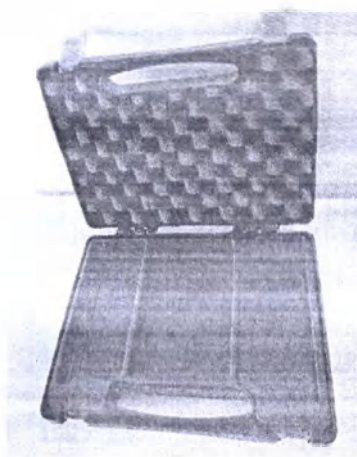
Материал: Полиэтилен низкой плотности (марка: LDPE, Low-Density PE, ПЭНП).

Размеры (ВхØ), мм: 34х13 мм

Вес: 1 г

В основной комплект включено 5 одноразовых мундштуков. Одноразовые мундштуки могут поставляться отдельно от основного комплекта медицинского изделия.

5. Кейс для транспортировки и хранения



Кейс выполнен из полипропилена (марка: PP 1500J (T30G)), внутри для каждого элемента предусмотрена отдельная ячейка, что препятствует их соударению и, соответственно, случайному повреждению.

Размеры (ВхШхГ), мм: 230х191х55

Вес: 292 г.

6. Руководство по эксплуатации

Руководство по эксплуатации представляется в составе комплекта на бумажном носителе, на русском языке.

Описание принадлежностей:

1. Одноразовые мундштуки



Одноразовые мундштуки предназначены для проведения теста выдоха с получением точного результата, при тестировании крепятся непосредственно к корпусу анализатора.

Материал: Полиэтилен низкой плотности (марка: LDPE, Low-Density PE, ПЭНП).

Размеры (ВхО), мм: 34х13 мм

Вес: 1 г

В основной комплект включено 5 одноразовых мундштуков. Одноразовые мундштуки могут поставляться отдельно от основного комплекта медицинского изделия.

2. Карта памяти microSD



Анализаторы оснащены разъемами для карт памяти microSD, позволяющих сохранить результаты проведенного теста и перенести их на персональный компьютер. Могут использоваться карты с различным объемом памяти.

3. Защитный чехол



Защитный чехол для анализатора изготовлен из полиэстера (марка: GW-P17g, Китай) и предназначен для компактного и безопасного хранения и переноски анализатора.

Размеры (ДхШхВ): 130х75х45 мм

Вес: 20 г

1.3.1 Конструктивно анализатор выполнен в виде моноблока. Внешний вид анализатора и обозначения элементов представлены на рисунке 1.



На лицевой панели анализатора расположены кнопка включения/выключения, и информационный дисплей.

На задней панели анализатора расположена крышка батарейного отсека. Под ней расположены две кнопки для навигации по меню и место под две батарейки AAA.

С правого торца прибора расположены гнездо для установки мундштука и слот под карту памяти.

1.3.2 Комплектность поставки анализатора

Таблица 3

Наименование	Обозначение	Количество
Анализатор паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030, Динго Е-030 (В) с принадлежностями	-	1 шт.
Батарейки AAA	-	2 шт.
Одноразовые мундштуки	-	5 шт.
Кейс для транспортировки и хранения	-	1 шт.
Паспорт	-	1 экз.
Руководство по эксплуатации	-	1 экз.
Методика поверки	МП-079/01-2019	1 экз.

1.4 Устройство и работа

1.4.1 Портативный автоматический анализатор паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030, Динго Е-030 (В) с принадлежностями прост и удобен в эксплуатации, его работа основана на современных достижениях микроэлектроники. Управление анализатором производится с помощью трех кнопок и системы меню. Одна из кнопок расположена на лицевой панели, а две других – под задней крышкой.

1.4.2 Кнопка на лицевой панели служит для включения анализатора и подтверждения выбранного пункта меню. При включении анализатора подается напряжение на схему анализатора, при этом начинается процедура автотестирования.

1.4.3 На графическом дисплее отображаются результаты измерений, сообщения о режимах работы анализатора, о состоянии заряда батареек и вспомогательная информация.

1.4.4 В анализаторе используется электрохимический датчик для измерения массовой

концентрации паров этанола в анализируемом воздухе, производства фирмы «Sentech Korea Corp.», Корея.

1.4.5 Микропроцессор анализатора управляет всеми режимами работы и преобразует выходные сигналы измерительного датчика в показания. Микропроцессор полностью контролирует все этапы выполнения измерения, и любое нарушение процедуры отображается на дисплее в виде соответствующего предупреждения. Встроенное программное обеспечение анализаторов разработано изготовителем специально для решения задачи измерения массовой концентрации паров этанола в выдыхаемом воздухе, а также для отображения результатов измерений на дисплее. Идентификация встроенного программного обеспечения производится путем вывода версии на дисплей анализаторов удержанием в нажатом состоянии кнопки включения при запуске анализатора.

Влияние встроенного программного обеспечения на метрологические характеристики анализаторов учтено при их нормировании. Уровень защиты программного обеспечения «средний» в соответствии с Р 50.2.077—2014.

Идентификационные данные встроенного программного обеспечения анализаторов приведены в таблице 3.

Таблица 3

Идентификационные данные (признаки)	Значение
Идентификационное наименование ПО	E-030
Номер версии (идентификационный номер) ПО	v3.01
Цифровой идентификатор ПО	004C89D3
Алгоритм получения цифрового идентификатора	CRC32
Примечание – Номер версии ПО анализаторов должен быть не ниже указанного в таблице. Значение цифрового идентификатора ПО, указанное в таблице, относится только к файлу встроенного ПО указанной версии.	

1.4.6 Все этапы работы анализатора сопровождаются звуковыми сигналами.

1.4.7 При выполнении измерений используются сменные индивидуальные пластиковые мундштуки. Мундштуки поставляются в целлофановой упаковке, которая вскрывается непосредственно перед проведением измерения.

1.4.8 Для анализаторов вариант исполнения Динго E-030 (B) возможно соединение с планшетом или смартфоном по интерфейсу Bluetooth.

1.4.9 Питание анализатора осуществляется от двух сменных щелочных батареек питания типа AAA.

Состояние заряда батареек отражается на дисплее в виде пиктограммы.

1.4.10 Управление работой анализатора производится через меню. Перемещение по строкам меню производится кнопками, расположенными под задней крышкой, а подтверждение выбора – кнопкой включения.

1.5 Маркировка и пломбирование

1.5.1 На передней панели анализатора нанесены логотип и наименование типа анализатора: «Динго E-030». Кнопки включения и перемещения по меню имеют соответствующую маркировку в виде гравировки.

1.5.2 Серийный (заводской) номер анализатора указан на задней панели, под крышкой батарейного отсека в верхней части корпуса в виде ААААААВВВВ, где А – буква, В – цифра.

1.5.3 На задней панели анализатора под крышкой находится этикетка с наименованием типа анализаторов «Динго E-030» или «Динго E-030 (B)», даты изготовления, наименования изготовителя и страны производства.

1.5.4 Поставщик (или сервисный центр) производит пломбирование наклейкой с надписью

«вскрытие лишает гарантии», саморазрушающейся при попытке ее удаления. Наклейка крепится на переднюю и боковую панель одновременно, предотвращая вскрытие прибора и обеспечивая защиту внутренних компонентов от несанкционированного доступа.

1.6 Упаковка

1.6.1 Анализатор с 2-мя батарейками и 5-ю мундштуками упаковывается в пластиковый кейс или в картонную коробку.

1.6.2 Эксплуатационная документация упаковывается в пакет из полиэтиленовой пленки.

2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

2.1 Эксплуатационные ограничения

2.1.1 Перед началом использования анализатора убедитесь, что условия эксплуатации удовлетворяют требованиям п. 1.1.3 настоящего Руководства по эксплуатации (РЭ).

2.1.2 Работы по техническому обслуживанию и ремонту должны производиться только квалифицированными специалистами в сервисных центрах.

2.1.3 Для питания следует использовать только щелочные (алкалиновые) батарейки.

2.1.4 Для каждого обследуемого лица используйте новый мундштук.

2.1.5 Не храните анализатор вблизи от нагревательных приборов.

2.2 Подготовка к работе

2.2.1 Если условия хранения не соответствовали условиям эксплуатации, указанным в п. 1.1.3 настоящего РЭ, то перед использованием следует выдержать анализатор в условиях эксплуатации не менее 1 ч.

2.2.2 Перед началом работы необходимо произвести внешний осмотр анализатора:

- проверить наличие целостности специальной пломбировочной наклейки на месте соединения передней и боковой панелей анализатора
- убедиться в отсутствии механических повреждений,
- проверить правильность текущей даты и времени, которые установлены в анализаторе и отображаются на дисплее в его нижней части. При необходимости скорректируйте дату и время.

2.2.3 Измерение следует проводить не ранее чем через 3 минуты после курения и 15 минут после употребления спиртных напитков, алкогольсодержащих лекарственных препаратов, спреев для ротовой полости, а также пищевых продуктов, содержащих небольшие концентрации алкоголя (кисломолочные продукты, квас и т.д.).

2.3 Порядок работы

2.3.1 Для включения анализатора нажмите и отпустите кнопку Вкл/выкл на лицевой панели. Зазвучит звуковой сигнал, на дисплее появится пиктограмма заряда батареек, текущие дата и время и надпись «Ждите», оповещающая о том, что началась подготовка к работе. Если в прибор вставлена SD-карта памяти, то на дисплее появится также надпись SD. Примерно через 5 секунд прозвучит звуковой сигнал, на дисплее загорится надпись «Дуйте».

2.3.2 Состояние готовности к тесту поддерживается в течение 1 минуты, после чего появится надпись «Выкл.» и анализатор автоматически выключится.

2.3.3 Установите новый мундштук.

2.3.4 Проинструктируйте испытуемого о правилах выполнения выдоха в мундштук – выдох должен выполняться непрерывно с умеренной силой в течение примерно 5 секунд, при этом звучит непрерывный звуковой сигнал, а на дисплее высвечивается надпись «Продув». Выходное отверстие мундштука не должно быть перекрыто.

2.3.5 По завершении выдоха прозвучит щелчок, означающий, что проба воздуха взята для анализа. На дисплее высветится надпись «АНАЛИЗ».

2.3.6 Через несколько секунд на дисплее высветится результат измерения массовой концентрации этанола в выдыхаемом воздухе в виде «X.XXX mg/L».

Внимание! Так как алкоголь всасывается в кровь в течение определенного времени, может пройти 30 и более минут после употребления алкоголя до достижения максимальной его концентрации в крови. Этот фактор необходимо учитывать при анализе результатов тестирования и назначении повторного измерения.

2.3.7 Если не нажимать никакие кнопки, через 10 секунд анализатор автоматически выключится.

2.3.8 Принудительно можно выключить анализатор нажатием и удержанием кнопки Вкл/выкл в течение более 3-х секунд. При этом на дисплее высвечивается сообщение «Выкл».

2.3.9 В процессе выполнения выдоха анализатор осуществляет автоматический контроль за расходом и объемом выдоха, при несоответствии какого-либо параметра проведение теста прерывается. При этом на дисплее появляется надпись «Срыв», для возврата к режиму измерения необходимо нажать кнопку Вкл/выкл, либо подождать 10 секунд, и анализатор вернется в этот режим автоматически.

2.3.10 По мере разряда батареек пиктограмма на дисплее будет пустеть, при полном разряде появляется сообщение «Бат», дальнейшая работа без замены батареек невозможна. Необходимо использовать только щелочные (алкалиновые) батарейки, замену обеих батареек производить одновременно.

2.3.11 Если при включении нажать и удерживать кнопку Вкл/выкл, на дисплее высвечивается версия программного обеспечения, текущая дата, а также показания счетчика.

2.4 Структура меню

2.4.1 Анализатор имеет защищенное ПИН-кодом меню администратора. По умолчанию устанавливается ПИН-код 0000.

2.4.2 Для входа в меню необходимо кратковременно нажать расположенную под задней крышкой кнопку Вниз/меню на включенном анализаторе

2.4.3 На дисплее высвечивается сообщение **ПИН Код** и код по умолчанию 0000. Необходимо подтвердить ПИН-код последовательным нажатием кнопки Вкл/выкл для каждого разряда.

2.4.4 Кнопки Вниз/меню и Вверх используются для уменьшения или увеличения значений в пределах выбранного разряда и для перемещения по пунктам меню, кнопка Вкл/выкл - для подтверждения выбора.

2.4.5 Структура меню пользователя имеет следующий вид:

- **Тесты** - позволяет пролистать карточки последних тестов (до 100 тестов сохраняется в памяти устройства, на съемной SD—карте емкостью до 16 Гб можно сохранять больший массив данных)

- **Посл. Кор.** - на дисплей выводится дата последней корректировки показаний

- **Счетчики** - появляются показания трех счетчиков:

К - количество тестов с момента последней корректировки показаний,

А - количество тестов с алкоголем

В - общее число тестов.

- **Дата / Время** - на дисплей выводятся текущие значения даты и времени

- **Уст. Дату** - позволяет изменить значение даты

- **Уст. Время** - позволяет изменить значение времени

- **Уст. Код** - позволяет изменить Пин код по умолчанию.

2.4.6 Из любого пункта меню можно вернуться в режим измерений. Для этого следует нажимать кнопку Вверх, до сообщения «Назад» и подтвердить переход нажатием кнопки Вкл/выкл.

3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

3.1 Техническое обслуживание анализатора производится с целью обеспечения постоянной исправности и готовности к эксплуатации.

3.2 Ежедневное техническое обслуживание анализатора включает в себя внешний осмотр.

3.3 Периодическое техническое обслуживание анализатора в течение всего периода эксплуатации включает в себя:

- корректировку показаний анализатора (п. 3.3.1) – при поверке по необходимости, либо при появлении надписи «Кор» на дисплее анализатора при включении;

- поверку анализатора (п. 3.3.2) – 1 раз в год;

- замену батареек (п. 3.3.3) – по необходимости.

3.3.1 Корректировка показаний анализатора

Корректировка показаний анализатора проводится при поверке по необходимости либо при появлении надписи «Кор.» на дисплее анализатора. Производителем запрограммировано, чтобы анализатор выдавал это сообщение через каждые 365 дней.

После проведения корректировки показаний анализатор обязательно подлежит поверке.

Примечание – Сообщение на дисплее анализатора «Кор.» является информационным. На момент выполнения измерения анализатор должен быть поверен, дата поверки указана в свидетельстве о поверке или паспорте анализатора (при первичной поверке до ввода в эксплуатацию).

Инструкция по корректировке показаний предоставляется официальным представителем изготовителя анализаторов в России ООО «СИМС-2» по отдельному запросу организациям, аккредитованным на проведение поверки или сервисным центрам.

Работы по корректировке показаний рекомендуется отмечать в паспорте анализатора (в разделе технического обслуживания).

3.3.2 Поверка анализатора

Поверка анализаторов осуществляется по документу МП-079/01-2019 с изменением №1 «Анализаторы паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030, Динго Е-030 (В). Методика поверки.», утвержденному ООО «ПРОММАШ ТЕСТ» «30» октября 2019 г. Интервал между поверками – 1 год.

Поверка анализаторов проводится аккредитованными юридическими лицами или индивидуальными предпринимателями.

Основные средства поверки:

- Рабочие эталоны 1 или 2 разряда по ГОСТ 8.578–2014 – генераторы газовых смесей паров этанола в воздухе в комплекте со стандартными образцами состава водных растворов этанола ВРЭ-2 ГСО 8789–2006. Пределы допускаемой относительной погрешности $\pm 5\%$.

или

- Рабочие эталоны 1 разряда по ГОСТ 8.578–2014 – стандартные образцы состава газовых смесей этанол/азот в баллонах под давлением ГСО 10338–2013. Границы относительной погрешности при $P=0,95 \pm (2-4)\%$.

Допускается применение аналогичных средств поверки, обеспечивающих определение метрологических характеристик поверяемых анализаторов с требуемой точностью.

Знак поверки наносится на свидетельство о поверке или в паспорт (при первичной поверке до ввода в эксплуатацию).

Внимание! Ответственность за своевременное проведение поверки несет собственник анализатора.

3.3.3 Замена батарей питания

Подденьте ногтем заднюю крышку анализатора за выемку в нижней части и потяните ее на себя до освобождения боковых защелок.

Замените батарейки, соблюдая полярность. Необходимо использовать только щелочные (алкалиновые) батарейки, замену обеих батарей производите одновременно.

4. РЕМОНТ

4.1 Ремонт и сервисное обслуживание оборудования должны проводиться только обученным сервисным персоналом.

Проведение всех видов технического обслуживания и ремонта анализаторов производится сервисным центром фирмы-производителя либо по согласованию с ним.

Наш адрес: ООО «СИМС-2» 125430, г. Москва, ул. Митинская, д. 16, эт. 10, пом. 1012Б, ком. с 15 по 18. Тел. (495) 792-31-90, (800) 200-31-90, e-mail: info@sims2.ru

Адрес сервисного центра: 125362, г. Москва, ул. Свободы 35, стр.5,
e-mail: support@sims2.ru

5. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

5.1 Во избежание повреждений рекомендуется хранить анализатор в специальном пластиковом кейсе из комплекта поставки при следующих условиях:

Температура: -10°C - $+50^{\circ}\text{C}$

Относительная влажность: 10 - 100 % (без конденсации)

Атмосферное давление: 60,0 – 140,0 кПа

Внимание! Храните анализатор вдали от алкогольсодержащих жидкостей (например, лекарственные настойки, автомобильные жидкости, духи и т.п.).

5.2 Анализаторы можно транспортировать любыми видами транспорта.

6. МЕТОДЫ И СРЕДСТВА ДЕЗИНФЕКЦИИ

После каждого использования следует насухо вытирать внешнюю часть анализатора влажной тканью. Мундштуки являются одноразовыми, повторному использованию и обработке не подлежат. Их следует утилизировать в соответствии с нормами Санэпиднадзора РФ по утилизации потенциально инфицированных отходов, способных содержать возбудители любых инфекций.

7. ПОРЯДОК ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ УТИЛИЗАЦИИ И УНИЧТОЖЕНИЯ

При необходимости вывода из эксплуатации анализатора или при выявленной неисправности анализатора, исключающей возможность ремонта, пользователь должен утилизировать выведенное из эксплуатации оборудование, передав его в пункт сбора для переработки согласно СанПин 2.1.7.2790-10 и ст.23 Федерального закона "Об обращении медицинских изделий".

Использованные батарейки выбрасывайте только в специальные контейнеры для сбора элементов питания!

8. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

ООО «СИМС-2», являясь официальным представителем компании-производителя гарантирует, что приобретенный Вами анализатор не имеет производственных дефектов в части материалов и комплектующих на момент продажи и обязуется произвести бесплатный ремонт вышедших из строя элементов в течение всего срока действия гарантии, за исключением регламентного технического обслуживания, вызванного естественным износом сенсорного датчика.

Срок гарантии – 12 месяцев.

Внимание! Гарантия не распространяется на химические источники питания.

Анализатор принимается к гарантийному обслуживанию **только** при наличии паспорта (руководства по эксплуатации) с указанием серийного (заводского) номера, даты продажи и с печатью торгующей организации.

ООО «СИМС-2» оставляет за собой право отказать в бесплатном гарантийном обслуживании в следующих случаях:

1. Утеряны или неправильно заполнены документы, подтверждающие дату продажи анализатора.
2. Анализатор подвергался несанкционированному вскрытию.
3. Анализатор использовался с нарушением правил эксплуатации.
4. Анализатор имеет следы механических повреждений, вызванных ударами, падением, либо попытками вскрытия.
5. Анализатор имеет повреждения, вызванные попаданием внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей или насекомых.
6. Анализатор имеет повреждения, вызванные применением нестандартных комплектующих и аксессуаров.

В случае отказа от гарантийного обслуживания покупателю выдается акт технической экспертизы с обоснованием причины отказа.

ПЕРЕЧЕНЬ НАЦИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ/СТАНДАРТОВ, КОТОРЫМ СООТВЕТСТВУЕТ МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ

1. Национальные стандарты РФ: ГОСТ Р 50444-92, ГОСТ Р МЭК 60601-1-2010, ГОСТ Р МЭК 60601-1-2-2014, ГОСТ ISO 10993-1-2011, ГОСТ Р ИСО 10993-2-2009, ГОСТ ISO 10993-5-2011, ГОСТ ISO 10993-9-2011, ГОСТ ISO 10993-10-2011, ГОСТ ISO 10993-12-2011, ГОСТ Р 52770-2016, ГОСТ Р 31214-2016, ГОСТ 31209-2003, ГОСТ 8.009-84, ГОСТ Р 8.654-2015, ГОСТ 8.578-2014, ГОСТ Р 8.676-2009.
2. Международные стандарты: ISO 9001:2015, 2004/108/EU, 2006/95/EC, 2011/65/EU.





«ԱՐԻԴԵՍ» ՍՊԸ-ի (իրավաբանական հասցեն՝ ք.Երևան, Բաֆֆու փողոց 111, գրանցված՝ 07.06.2016թ. ՀՀ իրավաբանական անձանց պետական ռեգիստրում, գրանցման համար՝ 290.110.912407, ՀՎՀՀ՝ 01271352) տնօրեն՝ ԱԼԻՆԱ ՏԻԳՐԱՆՈՎՆԱ ՍԱՀԱԿՅԱՆԻՑ, ծնված՝ 28.05.1990թ. ՀԾՀ՝ 7805900736, նույնականացման քարտ՝ 000913095 տրված՝ 30.01.2013թ.-30.01.2023թ., 001-ի կողմից հաշվարկված՝ ք.Երևան, Արշակունյաց պողոտա 54-12 հասցեում

APOSTILLE
(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

Country: **REPUBLIC OF ARMENIA**

This public document

Has been signed by **A. GRIGORYAN**
(signature)

Acting in the capacity of **NOTARY OF YEREVAN NOTARIAL TERRITORY OF THE**
REPUBLIC OF ARMENIA
(position)

Bears the seal/stamp of **NOTARY**

CERTIFIED

At **CITY YEREVAN** 6. the **10 AUGUST 2020**

by **HEAD OF THE CIVIL STATUS ACTS REGISTRATION AGENCY OF THE**
(position and surname)
MINISTRY OF JUSTICE OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

ANI MKHITARYAN

N° **006514**

Seal/Stamp: 10. Signature:



This document can be validated at www.e-verify.am site using AP74-59B4-466C-6E2B tracking number.



Ն

սի երեսունին 30.07.2020թ.

Լ «ԱՐԻԴԵՍ» ՍՊԸ-ի տնօրեն, սույնով շնարկը կազմվել են «ԱՐԻԴԵՍ» ՍՊԸ-ի և ստորագրվել են իմ կողմից:

ГО

ский адрес: г. Ереван, ул. Раффи 111, зенном регистре юридических лиц РА, 71352) СААКЯН АЛИНЫ ТИГРАНОВНЫ, икационная карта: 000913095, выдана рированной по адресу: город Ереван, проспект Аршакуняц, 54-12.

ЗАЯВЛЕНИЕ

г. Ереван Тридцатого июля две тысячи двадцатого года 30.07.2020г.

Я, СААКЯН АЛИНА ТИГРАНОВНА, являясь генеральным директором ООО «АРИДЕС», настоящим заявляю, что приложенная ниже руководство по эксплуатации составлена специалистами ООО «АРИДЕС», которая в 2019 году заверена и подписана мной.

Под чем и подписываюсь.

ՍՏՈՂԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

ПОДПИСЬ

(Signature)

(Signature)

(Signature)





«ԱՐԻԴԵՍ» ՍՊԸ-ի (իրավաբանական հասցեն՝ ք.Երևան, Բաֆֆու փողոց 111, գրանցված՝ 07.06.2016թ. ՀՀ իրավաբանական անձանց պետական ռեգիստրում, գրանցման համար՝ 290.110.912407, ՀՎՀՀ՝ 01271352) տնօրեն՝ ԱԼԻՆԱ ՏԻԳՐԱՆԻ ՍԱՀԱԿՅԱՆԻՑ, ծնված՝ 28.05.1990թ. ՀԾՀ՝ 7805900736, նույնականացման քարտ՝ 000913095 տրված՝ 30.01.2013թ.-30.01.2023թ., 001-ի կողմից հաշվարկված՝ ք.Երևան, Արշակունյաց պողոտա 54-12 հասցեում

ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

ք.Երևան Երկու հազար քսան թվականի հուլիսի երեսունին 30.07.2020թ.

Ես՝ ԱԼԻՆԱ ՏԻԳՐԱՆԻ ՍԱՀԱԿՅԱՆՍ, հանդիսանալով «ԱՐԻԴԵՍ» ՍՊԸ-ի տնօրեն, սույնով հայտնում եմ, որ կից ներկայացված շահագործման ձեռնարկը կազմվել են «ԱՐԻԴԵՍ» ՍՊԸ-ի մասնագետների կողմից, որոնք 2019թ.-ին հաստատվել և ստորագրվել են իմ կողմից:

Որի համար ստորագրում եմ:

Перевод с армянского

От генерального директора ООО «АРИДЕС» (юридический адрес: г. Ереван, ул. Раффи 111, зарегистрировано 07.06.2016г. в государственном регистре юридических лиц РА, регистрационный номер: 290.110.912407, ИНН: 01271352) СААКЯН АЛИНЫ ТИГРАНОВНЫ, 28.05.1990 года рождения, НПУ: 7805900736, идентификационная карта: 000913095, выдана 30.01.2013г.-30.01.2023г. органом 001, зарегистрированной по адресу: город Ереван, проспект Аршакуняц, 54-12.



ЗАЯВЛЕНИЕ

г. Ереван Тридцатого июля две тысячи двадцатого года 30.07.2020г.

Я, СААКЯН АЛИНА ТИГРАНОВНА, являясь генеральным директором ООО «АРИДЕС», настоящим заявляю, что приложенная ниже руководство по эксплуатации составлена специалистами ООО «АРИДЕС», которая в 2019 году заверена и подписана мной.

Под чем и подписываюсь.

ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

подпись



Երկու հազար քսան թվականի հուլիսի երեսունին:

Ես՝ ՀՀ «Երևան» նոտարական տարածքի նոտար՝ ԱՐՄԵՆ ՍՈՒՐԵՆԻ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆՍ վավերացնում եմ՝ «ԱՐԻԴԵՍ» ՍՊԸ-ի տնօրեն ԱԼԻՆԱ ՏԻԳՐԱՆԻ ՍԱՀԱԿՅԱՆԻ ստորագրության իսկությունը, որը կատարվել է իմ ներկայությամբ: «Նոտարիատի մասին» ՀՀ օրենքի 67 հոդվածի համաձայն վավերացնում եմ որոշակի անձի կողմից կատարված ստորագրության իսկությունը, այլ ոչ թե փաստաթղթում շարադրված փաստերը: Նրա ինքնությունը և գործունակությունը, ինչպես նաև իրավաբանական անձի իրավունակությունը ստուգված է: Գրանցված է գրանցամատյանում՝ **1801**: Գանձված է պետական տուրք հինգ հարյուր ՀՀ դրամ և ծառայության վճար մեկ հազար ՀՀ դրամ, համաձայն «Պետական Տուրքի» և «Նոտարիատի մասին» ՀՀ օրենքների:



ԱՐՄԵՆ ՍՈՒՐԵՆԻ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ

Тридцатого июля две тысячи двадцатого года

Я, ГРИГОРЯН АРМЕН СУРЕНОВИЧ, нотариус нотариальной территории Ереван РА, удостоверяю подлинность подписи генерального директора ООО «АРИДЕС» СААКЯН АЛИНЫ ТИГРАНОВНЫ, которая была сделана в моем присутствии. Согласно статье 67 Закона РА «О нотариате», свидетельствую подлинность подписи, сделанной определенным лицом, а не изложенные в нем факты. Ее личность и дееспособность, а также правоспособность юридического лица проверены. Зарегистрировано в реестре за **1801**. Взыскана государственная пошлина пятьсот драм РА и оплата за услуги одна тысяча драм РА, согласно законам РА «О государственной пошлине» и «О нотариате».



НОТАРИУС ГРИГОРЯН АРМЕН СУРЕНОВИЧ

УТВЕРЖДЕНО

Генеральный директор
ARIDES LLC. (ООО "АРИДЕС")

Саакян А.Т.



**Анализаторы паров этанола
в выдыхаемом воздухе
Динго Е-030, Динго Е-030 (В)**

Руководство по эксплуатации

2019

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. ОПИСАНИЕ И РАБОТА	4
1.1 Назначение анализатора	4
1.2 Технические характеристики	4
1.3 Состав изделия	5
1.4 Устройство и работа	6
1.5 Маркировка и пломбирование	7
1.6 Упаковка	7
2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ	7
2.1 Эксплуатационные ограничения	7
2.2 Подготовка к работе	8
2.3 Порядок работы	8
3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
4. РЕМОНТ	10
5. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА	11
6. МЕТОДЫ И СРЕДСТВА ДЕЗИНФЕКЦИИ	11
7. ПОРЯДОК ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ УТИЛИЗАЦИИ И УНИЧТОЖЕНИЯ	11
8. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ	11

Настоящее Руководство по эксплуатации предназначено для изучения устройства, принципа действия, технических характеристик Анализатора паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030, Динго Е-030 (В) с принадлежностями и содержит сведения, необходимые для его правильной эксплуатации и технического обслуживания. К работе с анализатором допускаются лица, ознакомившиеся с настоящим руководством по эксплуатации, и прошедшие соответствующий инструктаж по технике безопасности.

Изготовитель:

ARIDES LLC. (ООО «АРИДЕС»)

Адрес: 0064, г. Ереван, Малатия-Себастья, ул. Раффи 111, Республика Армения

Тел.: +37411 26 99 50

Факс: +37411 26 99 50

Web-сайт: www.arides.am

E-mail: info@arides.am

Уполномоченный представитель производителя:

Общество с ограниченной ответственностью «СИМС-2»

(ООО «СИМС-2»), ИНН 7734197385

Адрес места нахождения: 125430, г. Москва, ул. Митинская, д. 16, эт. 10,

пом. 1012Б, ком. с 15 по 18

Телефон/факс: (495) 792-31-90, 510-66-51

Web-сайт: www.alcotester.ru, www.sims2.ru

E-mail: info@sims2.ru

Тип Анализаторы паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030, Динго Е-030 (В) внесен в Федеральный информационный фонд по обеспечению единства измерений Российской Федерации, регистрационный номер № 75444-19 свидетельство об утверждении типа средств измерений ОС.С.39.165.А № 74320/1 действительно до 02.07.2024 г.

1. ОПИСАНИЕ И РАБОТА

1.1 Назначение анализатора

1.1.1 Анализатор паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030, Динго Е-030 (В) (далее – анализатор) предназначен для экспрессного измерения массовой концентрации паров этанола в отобранной пробе выдыхаемого воздуха. Анализатор может применяться как для самоконтроля, так и для проверки сторонних лиц.

Рекомендации по областям применения в сфере государственного регулирования обеспечения единства измерений:

- осуществление деятельности в области здравоохранения;

1.1.2 Анализатор является портативным автоматическим прибором циклического действия. Работа анализатора полностью автоматизирована, все этапы подготовки и проведения тестирования сопровождаются звуковой сигнализацией и текстовыми сообщениями.

1.1.3 Условия эксплуатации:

- температура окружающего воздуха: от 0 °С до 40°С
- относительная влажность окружающего воздуха: от 10 % до 100 % (без конденсации влаги)
- атмосферное давление: от 84,0 до 106,7 кПа

1.1.4 Анализатор в исполнении Динго Е-030 (В) имеет дополнительный модуль связи по интерфейсу Bluetooth для беспроводной связи с сопрягаемым устройством.

1.2 Технические характеристики

1.2.1 Метрологические и технические характеристики анализаторов приведены в таблицах 1 и 2.

Таблица 1 Метрологические характеристики анализаторов

Наименование характеристики	Значение
Диапазон измерений массовой концентраций этанола, мг/л	от 0,000 до 0,950
Диапазон показаний массовой концентраций этанола, мг/л	от 0,000 до 2,000
Пределы допускаемой основной погрешности при изменении температуры окружающего воздуха в диапазоне от +15,0 до +25,0 °С включ.:	
- абсолютной (в поддиапазоне измерений от 0,000 до 0,300 мг/л включ.), мг/л	±0,030
- относительной (в поддиапазоне измерений св. 0,300 до 0,950 мг/л), %	±10
Пределы допускаемой основной погрешности при изменении температуры окружающего воздуха в диапазоне от 0,0 до +15,0 °С включ. и св. +25,0 до +40,0 °С включ.:	
- абсолютной (в поддиапазоне измерений от 0,000 до 0,300 мг/л включ.), мг/л	±0,050
- относительной (в поддиапазоне измерений св. 0,300 до 0,950 мг/л), %	± 16,5
Цена младшего разряда шкалы при выводе показаний, мг/л	0,005

Таблица 2 - Технические характеристики анализаторов

Наименование характеристики	Значение
Параметры анализируемой газовой смеси при подаче пробы на вход анализаторов (автоматический режим отбора пробы):	
– расход анализируемой газовой смеси, л/мин, не менее	6
– объем пробы анализируемой газовой смеси, л, не менее	1,2
Время измерения после отбора пробы, с, не более	5

Время подготовки к работе после измерения пробы с массовой концентрацией алкоголя 0,47 мг/л, с, не более	30
Время подготовки к работе после включения при температуре окружающего воздуха от 15 °С до 25 °С, с, не более	5
Интервал времени работы анализаторов без корректировки показаний ¹⁾ , месяцев, не менее	12
Электрическое питание анализаторов осуществляется от двух сменных щелочных батарей питания типа ААА с номинальным напряжением, В	1,5
Число измерений на анализаторах без замены элементов питания, не менее	500
Габаритные размеры анализаторов (Д×Ш×В), мм, не более:	105×51×17
Масса анализаторов, кг, не более	0,083
Условия эксплуатации: – температура окружающего воздуха, °С – относительная влажность окружающего воздуха ²⁾ , % – диапазон атмосферного давления, кПа	от 0 до 40 от 10 до 100 от 84,0 до 106,7
Срок службы электрохимического датчика, установленного в анализаторах, лет	2
Средний срок службы анализаторов, лет	5
Средняя наработка на отказ, ч	8000
¹⁾ Корректировка показаний анализаторов проводится при каждой поверке.	
²⁾ Без конденсации.	

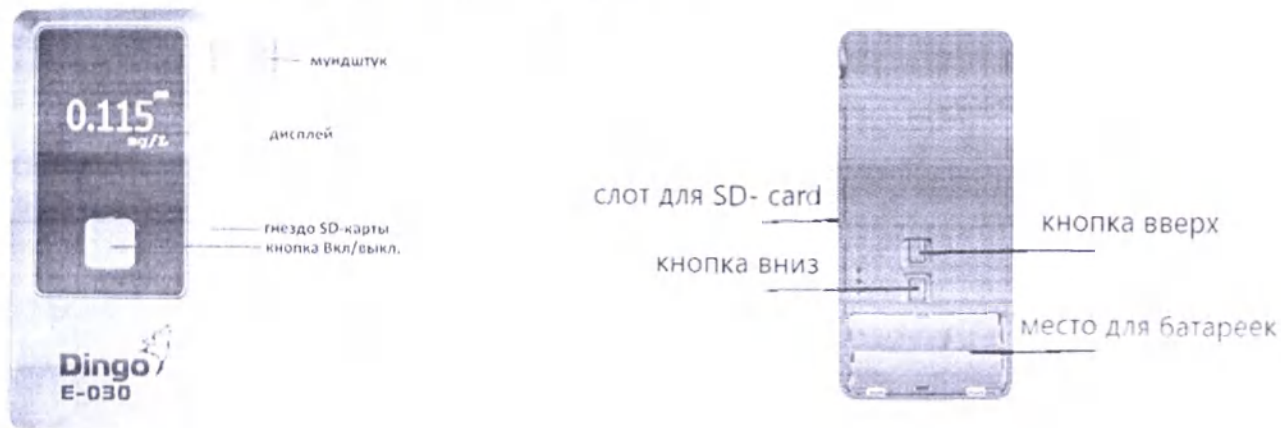
1.2.2 Тип датчика для измерения массовой концентрации паров этанола в анализируемой пробе воздуха – электрохимический.

1.2.3 Типы продувания: через одноразовый мундштук.

1.2.4 Память: на 100 последних тестов.

1.3 Состав изделия

1.3.1 Конструктивно анализатор выполнен в виде моноблока. Внешний вид анализатора и обозначения элементов представлены на рисунке 1.



На лицевой панели анализатора расположены кнопка включения/выключения, и информационный дисплей.

На задней панели анализатора расположена крышка батарейного отсека. Под ней расположены две кнопки для навигации по меню и место под две батарейки AAA.

С правого торца прибора расположены гнездо для установки мундштука и слот под карту памяти.

1.3.2 Комплектность поставки анализатора

Таблица 3

Наименование	Обозначение	Количество
Анализатор паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030. Динго Е-030 (В)	-	1 шт.
Батарейки AAA	-	2 шт.
Одноразовые мундштуки	-	5 шт.
Кейс для транспортировки и хранения	-	1 шт.
Паспорт	-	1 экз.
Руководство по эксплуатации	-	1 экз.
Методика поверки	МП-079/01-2019	1 экз.

1.4 Устройство и работа

1.4.1 Портативный автоматический анализатор паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030 / Динго Е-030 (В) прост и удобен в эксплуатации, его работа основана на современных достижениях микроэлектроники. Управление анализатором производится с помощью трех кнопок и системы меню. Одна из кнопок расположена на лицевой панели, а две других – под задней крышкой.

1.4.2 Кнопка на лицевой панели служит для включения анализатора и подтверждения выбранного пункта меню. При включении анализатора подается напряжение на схему анализатора, при этом начинается процедура автотестирования.

1.4.3 На графическом дисплее отображаются результаты измерений, сообщения о режимах работы анализатора, о состоянии заряда батареек и вспомогательная информация.

1.4.4 В анализаторе используется электрохимический датчик для измерения массовой концентрации паров этанола в анализируемом воздухе, производства фирмы «Sentech Korea Corp.», Корея.

1.4.5 Микропроцессор анализатора управляет всеми режимами работы и преобразует выходные сигналы измерительного датчика в показания. Микропроцессор полностью контролирует все этапы выполнения измерения, и любое нарушение процедуры отображается на дисплее в виде соответствующего предупреждения. Встроенное программное обеспечение анализаторов разработано изготовителем специально для решения задачи измерения массовой концентрации паров этанола в выдыхаемом воздухе, а также для отображения результатов измерений на дисплее. Идентификация встроенного программного обеспечения производится путем вывода версии на дисплей анализаторов удержанием в нажатом состоянии кнопки включения при запуске анализатора.

Влияние встроенного программного обеспечения на метрологические характеристики анализаторов учтено при их нормировании. Уровень защиты программного обеспечения «средний» в соответствии с Р 50.2.077—2014.

Идентификационные данные встроенного программного обеспечения анализаторов приведены в таблице 3.

Таблица 3

Идентификационные данные (признаки)	Значение
Идентификационное наименование ПО	Е-030

Номер версии (идентификационный номер) ПО	v3.01
Цифровой идентификатор ПО	004C89D3
Алгоритм получения цифрового идентификатора	CRC32
Примечание – Номер версии ПО анализаторов должен быть не ниже указанного в таблице. Значение цифрового идентификатора ПО, указанное в таблице, относится только к файлу встроенного ПО указанной версий.	

1.4.6 Все этапы работы анализатора сопровождаются звуковыми сигналами.

1.4.7 При выполнении измерений используются сменные индивидуальные пластиковые мундштуки. Мундштуки поставляются в целлофановой упаковке, которая вскрывается непосредственно перед проведением измерения.

1.4.8 Для анализаторов в исполнении Динго Е-030 (В) возможно соединение с планшетом или смартфоном по интерфейсу Bluetooth.

1.4.9 Питание анализатора осуществляется от двух сменных щелочных батареек питания типа ААА.

Состояние заряда батареек отражается на дисплее в виде пиктограммы.

1.4.10 Управление работой анализатора производится через меню. Перемещение по строкам меню производится кнопками, расположенными под задней крышкой, а подтверждение выбора – кнопкой включения.

1.5 Маркировка и пломбирование

1.5.1 На передней панели анализатора нанесены логотип и наименование типа анализатора: «Динго Е-030». Кнопки включения и перемещения по меню имеют соответствующую маркировку в виде гравировки.

1.5.2 Серийный (заводской) номер анализатора указан на задней панели, под крышкой батарейного отсека в верхней части корпуса в виде ААААААВВВВ, где А – буква, В – цифра.

1.5.3 На задней панели анализатора под крышкой находится этикетка с наименованием типа анализаторов «Динго Е-030» или «Динго Е-030 (В)», даты изготовления, наименования изготовителя и страны производства.

1.5.4 Поставщик (или сервисный центр) производит пломбирование наклейкой с надписью «вскрытие лишает гарантии», саморазрушающейся при попытке ее удаления. Наклейка крепится на переднюю и боковую панель одновременно, предотвращая вскрытие прибора и обеспечивая защиту внутренних компонентов от несанкционированного доступа.

1.6 Упаковка

1.6.1 Анализатор с 2-мя батарейками и 5-ю мундштуками упаковывается в пластиковый кейс или в картонную коробку.

1.6.2 Эксплуатационная документация упаковывается в пакет из полиэтиленовой пленки.

2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

2.1 Эксплуатационные ограничения

2.1.1 Перед началом использования анализатора убедитесь, что условия эксплуатации удовлетворяют требованиям п. 1.1.3 настоящего Руководства по эксплуатации (РЭ).

2.1.2 Работы по техническому обслуживанию и ремонту должны производиться только квалифицированными специалистами в сервисных центрах.

2.1.3 Для питания следует использовать только щелочные (алкалиновые) батарейки.

2.1.4 Для каждого обследуемого лица используйте новый мундштук.

2.1.5 Не храните анализатор вблизи от нагревательных приборов.

2.2 Подготовка к работе

2.2.1 Если условия хранения не соответствовали условиям эксплуатации, указанным в п. 1.1.3 настоящего РЭ, то перед использованием следует выдержать анализатор в условиях эксплуатации не менее 1 ч.

2.2.2 Перед началом работы необходимо произвести внешний осмотр анализатора:

- проверить наличие целостности специальной пломбировочной наклейки на месте соединения передней и боковой панелей анализатора
- убедиться в отсутствии механических повреждений,
- проверить правильность текущей даты и времени, которые установлены в анализаторе и отображаются на дисплее в его нижней части. При необходимости скорректируйте дату и время.

2.2.3 Измерение следует проводить не ранее чем через 3 минуты после курения и 15 минут после употребления спиртных напитков, алкогольсодержащих лекарственных препаратов, спреев для ротовой полости, а также пищевых продуктов, содержащих небольшие концентрации алкоголя (кисломолочные продукты, квас и т.д.).

2.3 Порядок работы

2.3.1 Для включения анализатора нажмите и отпустите кнопку Вкл/выкл на лицевой панели. Зазвучит звуковой сигнал, на дисплее появится пиктограмма заряда батареек, текущие дата и время и надпись «Ждите», оповещающая о том, что началась подготовка к работе. Если в прибор вставлена SD-карта памяти, то на дисплее появится также надпись SD. Примерно через 5 секунд прозвучит звуковой сигнал, на дисплее загорятся надпись «Дуйте»,

2.3.2 Состояние готовности к тесту поддерживается в течение 1 минуты, после чего появится надпись «Выкл.» и анализатор автоматически выключится.

2.3.3 Установите новый мундштук.

2.3.4 Проинструктируйте испытуемого о правилах выполнения выдоха в мундштук – выдох должен выполняться непрерывно с умеренной силой в течение примерно 5 секунд, при этом звучит непрерывный звуковой сигнал, а на дисплее высвечивается надпись «Продув». Выходное отверстие мундштука не должно быть перекрыто.

2.3.5 По завершении выдоха прозвучит щелчок, означающий, что проба воздуха взята для анализа. На дисплее высветится надпись «АНАЛИЗ».

2.3.6 Через несколько секунд на дисплее высветится результат измерения массовой концентрации этанола в выдыхаемом воздухе в виде «X.XXX mg/L».

Внимание! Так как алкоголь всасывается в кровь в течение определенного времени, может пройти 30 и более минут после употребления алкоголя до достижения максимальной его концентрации в крови. Этот фактор необходимо учитывать при анализе результатов тестирования и назначении повторного измерения.

2.3.7 Если не нажимать никакие кнопки, через 10 секунд анализатор автоматически выключится.

2.3.8 Принудительно можно выключить анализатор нажатием и удержанием кнопки Вкл/выкл в течение более 3-х секунд. При этом на дисплее высвечивается сообщение «Выкл».

2.3.9 В процессе выполнения выдоха анализатор осуществляет автоматический контроль за расходом и объемом выдоха, при несоответствии какого-либо параметра проведение теста прерывается. При этом на дисплее появляется надпись «Срыв», для возврата к режиму измерения необходимо нажать кнопку Вкл/выкл, либо подождать 10 секунд, и анализатор вернется в этот режим автоматически.

2.3.10 По мере разряда батареек пиктограмма на дисплее будет пустеть, при полном разряде появляется сообщение «Бат», дальнейшая работа без замены батареек невозможна. Необходимо использовать только щелочные (алкалиновые) батарейки, замену обеих батареек

производить одновременно.

2.3.11 Если при включении нажать и удерживать кнопку Вкл/выкл, на дисплее высвечивается версия программного обеспечения, текущая дата, а также показания счетчика.

2.4 Структура меню

2.4.1 Анализатор имеет защищенное ПИН-кодом меню администратора. По умолчанию устанавливается ПИН-код 0000.

2.4.2 Для входа в меню необходимо кратковременно нажать расположенную под задней крышкой кнопку Вниз/меню на включенном анализаторе

2.4.3 На дисплее высвечивается сообщение **ПИН Код** и код по умолчанию 0000. Необходимо подтвердить ПИН-код последовательным нажатием кнопки Вкл/выкл для каждого разряда.

2.4.4 Кнопки Вниз/меню и Вверх используются для уменьшения или увеличения значений в пределах выбранного разряда и для перемещения по пунктам меню, кнопка Вкл/выкл - для подтверждения выбора.

2.4.5 Структура меню пользователя имеет следующий вид:

- **Тесты** - позволяет пролистать карточки последних тестов (до 100 тестов сохраняется в памяти устройства, на съемной SD—карте емкостью до 16 Гб можно сохранять больший массив данных)

- **Посл. Кор.** - на дисплей выводится дата последней корректировки показаний

- **Счетчики** - появляются показания трех счетчиков:

К - количество тестов с момента последней корректировки показаний,

А - количество тестов с алкоголем

В - общее число тестов.

- **Дата / Время** - на дисплей выводятся текущие значения даты и времени

- **Уст. Дату** - позволяет изменить значение даты

- **Уст. Время** - позволяет изменить значение времени

- **Уст. Код** - позволяет изменить Пин код по умолчанию.

2.4.6 Из любого пункта меню можно вернуться в режим измерений. Для этого следует нажимать кнопку Вверх, до сообщения «Назад» и подтвердить переход нажатием кнопки Вкл/выкл.

3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

3.1 Техническое обслуживание анализатора производится с целью обеспечения постоянной исправности и готовности к эксплуатации.

3.2 Ежедневное техническое обслуживание анализатора включает в себя внешний осмотр.

3.3 Периодическое техническое обслуживание анализатора в течение всего периода эксплуатации включает в себя:

– корректировку показаний анализатора (п. 3.3.1) – при поверке по необходимости, либо при появлении надписи «Кор» на дисплее анализатора при включении;

– поверку анализатора (п. 3.3.2) – 1 раз в год;

– замену батареек (п. 3.3.3) – по необходимости.

3.3.1 Корректировка показаний анализатора

Корректировка показаний анализатора проводится при поверке по необходимости либо при появлении надписи «Кор.» на дисплее анализатора. Производителем запрограммировано, чтобы анализатор выдавал это сообщение через каждые 365 дней.

После проведения корректировки показаний анализатор обязательно подлежит поверке.

Примечание – Сообщение на дисплее анализатора «Кор.» является информационным. На момент выполнения измерения анализатор должен быть поверен, дата поверки указана в свидетельстве о поверке или паспорте анализатора (при первичной поверке до ввода в

эксплуатацию).

Инструкция по корректировке показаний предоставляется официальным представителем изготовителя анализаторов в России ООО «СИМС-2» по отдельному запросу организациям, аккредитованным на проведение поверки или сервисным центрам.

Работы по корректировке показаний рекомендуется отмечать в паспорте анализатора (в разделе технического обслуживания).

3.3.2 Поверка анализатора

Поверка анализаторов осуществляется по документу по документу МП-079/01-2019 «Анализаторы паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго Е-030, Динго Е-030 (В). Методика поверки.», утвержденному ООО «ПРОММАШ ТЕСТ» «09» января 2019 г. Интервал между поверками – 1 год.

Поверка анализаторов проводится аккредитованными юридическими лицами или индивидуальными предпринимателями.

Основные средства поверки:

– Рабочие эталоны 1 или 2 разряда по ГОСТ 8.578–2014 – генераторы газовых смесей паров этанола в воздухе в комплекте со стандартными образцами состава водных растворов этанола ВРЭ-2 ГСО 8789–2006. Пределы допускаемой относительной погрешности $\pm 5\%$.

или

– Рабочие эталоны 1 разряда по ГОСТ 8.578–2014 – стандартные образцы состава газовых смесей этанол/азот в баллонах под давлением ГСО 10338–2013. Границы относительной погрешности при $P=0,95 \pm (2-4)\%$.

Допускается применение аналогичных средств поверки, обеспечивающих определение метрологических характеристик поверяемых анализаторов с требуемой точностью.

Знак поверки наносится на свидетельство о поверке или в паспорт (при первичной поверке до ввода в эксплуатацию).

Внимание! Ответственность за своевременное проведение поверки несет собственник анализатора.

3.3.3 Замена батарей питания

Подденьте ногтем заднюю крышку анализатора за выемку в нижней части и потяните ее на себя до освобождения боковых защелок.

Замените батарейки, соблюдая полярность. Необходимо использовать только щелочные (алкалиновые) батарейки, замену обеих батарей производите одновременно.

4. РЕМОНТ

4.1 Ремонт и сервисное обслуживание оборудования должны проводиться только обученным сервисным персоналом.

Проведение всех видов технического обслуживания и ремонта анализаторов производится сервисным центром фирмы-производителя либо по согласованию с ним.

Наш адрес: ООО «СИМС-2» 125430, г. Москва, ул. Митинская, д. 16, эт. 10, пом. 1012Б, ком. с 15 по 18. Тел. (495) 792-31-90, (800) 200-31-90, e-mail: info@sims2.ru

Адрес сервисного центра: 125362, г. Москва, ул. Свободы 35, стр.5,
e-mail: support@sims2.ru

5. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

5.1 Во избежание повреждений рекомендуется хранить анализатор в специальном пластиковом кейсе из комплекта поставки при следующих условиях:

Температура: -10°C - $+50^{\circ}\text{C}$

Относительная влажность: 10 - 100 % (без конденсации)

Атмосферное давление: 60,0 – 140,0 кПа

Внимание! Храните анализатор вдали от алкогольсодержащих жидкостей (например, лекарственные настойки, автомобильные жидкости, духи и т.п.).

5.2 Анализаторы можно транспортировать любыми видами транспорта.

6. МЕТОДЫ И СРЕДСТВА ДЕЗИНФЕКЦИИ

После каждого использования следует начисто вытирать внешнюю часть анализатора влажной тканью. Мундштуки являются одноразовыми, повторному использованию и обработке не подлежат, их следует утилизировать в соответствии с нормами Санэпиднадзора РФ по утилизации потенциально инфицированных отходов, способных содержать возбудители любых инфекций.

7. ПОРЯДОК ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ УТИЛИЗАЦИИ И УНИЧТОЖЕНИЯ

При необходимости выведения из эксплуатации анализатора или при выявленной неисправности анализатора, исключающей возможность ремонта, пользователь должен утилизировать выведенное из эксплуатации оборудование, передав его в пункт сбора для переработки согласно СанПин 2.1.7.2790-10 и ст.23 Федерального закона "Об обращении медицинских изделий".

Использованные батарейки выбрасывайте только в специальные контейнеры для сбора элементов питания!

8. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

ООО «СИМС-2», являясь официальным представителем компании-производителя гарантирует, что приобретенный Вами анализатор не имеет производственных дефектов в части материалов и комплектующих на момент продажи и обязуется произвести бесплатный ремонт вышедших из строя элементов в течение всего срока действия гарантии, за исключением регламентного технического обслуживания, вызванного естественным износом сенсорного датчика.

Срок гарантии – 12 месяцев.

Внимание! Гарантия не распространяется на химические источники питания.

Анализатор принимается к гарантийному обслуживанию **только** при наличии паспорта (руководства по эксплуатации) с указанием серийного (заводского) номера, даты продажи и с

печатью торгующей организации.

ООО «СИМС-2» оставляет за собой право отказать в бесплатном гарантийном обслуживании в следующих случаях:

1. Утеряны или неправильно заполнены документы, подтверждающие дату продажи анализатора.
2. Анализатор подвергался несанкционированному вскрытию.
3. Анализатор использовался с нарушением правил эксплуатации.
4. Анализатор имеет следы механических повреждений, вызванных ударами, падением, либо попытками вскрытия.
5. Анализатор имеет повреждения, вызванные попаданием внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей или насекомых.
6. Анализатор имеет повреждения, вызванные применением нестандартных комплектующих и аксессуаров.

В случае отказа от гарантийного обслуживания покупателю выдается акт технической экспертизы с обоснованием причины отказа.

